



## ТОВ «КВК-Електро»

вул. Кіквідзе, 43, м. Київ, 01103, Україна

Тел.: (38044)496-28-83, 496-28-84

Факс: (38044)496-28-85

E-mail: info@kvk.kiev.ua

Вих. № 30/03/12 від 30.03.2015 р.

Начальнику Волинської митниці ДФС  
(Для Відділу митної вартості,  
класифікації товарів, та Заходів  
регулювання ЗЕД)

ТОВ «КВК-Електро»  
Код ЄДРПОУ 30019728  
Вул. Кіквідзе, 43

по ідентифікації і визначенню коду УКТ ЗЕД  
виробів фірми Gunther Spelsberg GmbH + Co.Kg  
у ЕМД № 968, (205020007/2015/002170)

### Лист - доповнення

В доповнення до нашого листа № 20/03/1 від 20.03.2015, № 25/03/2 від 25.03.2015 для підтвердження заявленого у ЕМД № 968 (товар № 1) коду товарів 3926 90 97 90 згідно УКТ ЗЕД, повідомляємо, що ТОВ «КВК- Електро» було проведено успішне митне оформлення аналогічних (по методу виробництва, призначенню та матеріалу виготовлення), до оцінюваних у ЕМД № 968, товарів (ЕМД 100290003/2015/389173 від 27.03.2015, товар № 7, «Корпуси порожні пластикові...» додається).

Додаток : на 5 арк.

Менеджер ЗЕД  
ТОВ «КВК-Електро»



Гаркавенко О.С.

(форма МД-2)

## ІДЕКЛАРАЦІЯ

А МІТНИЙ ОРГАН ВІДПРАВЛЕННЯ ЕКСПОРТУ ПРІЗНАЧЕННЯ

100290003/2015/389173			
IM 40 AA			
3 Форми	4 Види спец.		
1	3 2/0	Електронне декларування	
5 Всього тив	6 Всього місць	7 Довідковий номер	
7	2	Вн. № 977	
9 Особа, відповідальна за фінансове врегулювання		№ UA/0030019728	
ТОВ "КВК-Електро"			
01103, м.Київ, вул.Кіквідзе,43,Україна			
UA10030019728			
10 Країна вези прибутку з країни	11 Торг. країна Країна виробн.	12 Відомості про вартість	13 ЄСП
	IT	58139.11	
15 Країна відправлення чеків порту		16 Код кр. відп.декл.	17 Код країни признач.
Італія		IT	
18 Країна походження		17 Країна призначення	
20 Умови поставок			
CPT UA Kyiv			
22 Валюта та загальна сума за рахунком		23 Курс валюти	24 Характер угоди
EUR 2252.09		25.81562800	021 EUR
28 Фінансові та банківські відомості			
ЄДРПОУ: 09807750			
АТ "УкрСиббанк"			
МФО: 351005			

32 Товар	33 Код товара	34 Код страны происхождения	35 Веса брутто(кг)	36 Преференц
1 КОМ НЗ дика Межа вий дика ne be Me	1 №	85389099 00	16.374	000000000
37 ПРОЦЕДУРА	38 Веса нетто(кг)	39 Квота	40 Значения деклараций/Переводный документ	
4000 ZZ00	13.691			
41 Добавочный единицы ввезу	42 Цена товара	43 Код МВВ		
	12.4704	1		
Код Д	45 Користування			
	36.6915			
46 Статистична вартість				
	36.6915			

48 Відстрочення платежів	49 Ревізита складу	
В ПОДРОБИЦІ РОЗРАХУНКІВ		
020	1470.37	30019728
022	2906.97	30019728
028	12503.28	30019728 [30019728]

53 Матиний орган (в країнах) призначення

54 Місце і дата

01103, м.Київ, вул.Кіквідзе,43

Підпис і печатка делегата (в країнах)

Гаркавенко О.С. "КВК-Електро"

+380674706864 3124801152

ed.kvk-electro@yandex.ru

Ідентифікаційний код

М. Київ \* Україна \* Товариство

54 Місце і дата  
01103, м.Київ, вул.Кіквідзе,43

Підпис і приватне печатко підприємства

Гаркавенко О.С. "КВК-Електро"  
+380674706864 3124801152  
ed.kvk-electro@yandex.ru

Ідентифікаційний код  
30019728

№ 1

Свідоцтво про реєстрацію

УКРАЇНА (форма МД-3)

1 ДЕКЛАРАЦІЯ

А МІТНИЙ ОРГАН ВІДПРАВЛЕННЯ ЕКСПОРТУ/ПРИЗНАЧЕННЯ

100290003/2015/389173

2 Відправник/Експортер 8 Одержувач №

IM 40 AA

C BIS

3 Форма:

2 3 3 8

31 Вантажні місця та опис товарів	Маркування та кількість - Номери контейнерів - Кількість та розпізнавальні особливості: 1. Вироби з алюмінію, для електрообладнання: арт. ne050TP100 дистанційна трубка L=100 мм, алюміній - 9 шт. Торговельна марка NEW ELFİN. Виробник NEW ELFİN S.r.l. Країна виробництва: IT Див. "електронний інвойс" 2. Частина місця 4G 3. 0	32 Товар №	33 Код товару	34 Код країни походження	35 Вага брутто(кг)	36 Преференція	37 ПРОЦЕДУРА	38 Вага нетто(кг)	39 Квота	40 Загальна декларація/Попередній документ
		2	76169990 00	IT	0.323	000000000	4000 ZZ00	0.270		
44 Додаткова інформація/Подання документів/Сертифікати/Додатки					41 Додаткові одиниці виміру	42 Ціна товару	43 Код МВБ			
						15.5098	1			
					45 Коригування					
						400.39				
					46 Статистична вартість					
						0.40039				
31 Вантажні місця та опис товарів	Маркування та кількість - Номери контейнерів - Кількість та розпізнавальні особливості: 1. Світлодіодні проміньовальні діоди (для світлової індикації) кнопок пультів управління): арт. ne010BA15DLBL24 Лампа світлодіодна BA15DBLB 24V AC-DC; 10W; для світлофора, синя - 12 шт; арт. ne010BA15DLG24 Діод світлодіодний, BA15DLG 24V AC-DC; 10W; для світлофора, жовтий - 12 шт; арт. ne010BA15DLR24 Лампа світлодіодна BA15D 24V AC-DC; 10W; для світлофора, червона - 11 шт; арт. ne010BA15DLV24 Лампа світл Див. доп.	32 Товар №	33 Код товару	34 Код країни походження	35 Вага брутто(кг)	36 Преференція	37 ПРОЦЕДУРА	38 Вага нетто(кг)	39 Квота	40 Загальна декларація/Попередній документ
		3	85414010 00	IT	0.384	000000000	4000 ZZ00	0.322		
44 Додаткова інформація/Подання документів/Сертифікати/Додатки	m9000 Рішення № 5-10/05-09-1795 15.03.13				41 Додаткові одиниці виміру	42 Ціна товару	43 Код МВБ			
						269.2865	1			
					45 Коригування					
						6951.80				
					46 Статистична вартість					
						6.95180				
31 Вантажні місця та опис товарів	Маркування та кількість - Номери контейнерів - Кількість та розпізнавальні особливості: 1. Маркувальні бірки з полікарбонату (PT): арт. ne020140T Маркувальна бирка, самоклеюча, символ: "старт", (13x27), колір - алюміній - 10 шт. Торговельна марка NEW ELFİN. Виробник NEW ELFİN S.r.l. Країна виробництва: IT Див. "електронний інвойс" 2. Частина місця 4G 3. 0	32 Товар №	33 Код товару	34 Код країни походження	35 Вага брутто(кг)	36 Преференція	37 ПРОЦЕДУРА	38 Вага нетто(кг)	39 Квота	40 Загальна декларація/Попередній документ
		4	39199000 01	IT	0.002	000000000	4000 ZZ00	0.002		
44 Додаткова інформація/Подання документів/Сертифікати/Додатки	9000 Б/Н 20.02.13				41 Додаткові одиниці виміру	42 Ціна товару	43 Код МВБ			
						1.9496	1			
					45 Коригування					
						50.33				
					46 Статистична вартість					
						0.05033				
47 Нарахування платежів	Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП	Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП
	020	400.39	0 %	0.00	01	020	6951.80	0 %	0.00	01
	022	400.39	5 %	20.02	01	022	6951.80	5 %	347.59	01
	028	420.41	20 %	84.08	01	028	7299.39	20 %	1459.88	01

Усього по першому товару:

Усього по другому товару:

Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП	Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП
020	50.33	5 %	2.52	01					
022	50.33	5 %	2.52	01					
028	55.37	20 %	11.07	01					





УКРАЇНА (форма МД-3)

А МИТНИЙ ОРГАН ВІДПРАВЛЕННЯ ЕКСПОРТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

2 Відправник/Експортер

8 Одержувач

№

1 ДЕКЛАРАЦІЯ

IM 40 AA

100290003/2015/389173

3 Форма

BIS

3

3

3

8

31 Вантажні місця та опис товарів

Маркування та кількість - Номери контейнерів - Кількість та розпізнавальні особливості

1. Алюмінієві порожні монтажні корпуси л іт і для електроустановочних виробів: арт. ne040C0808-6EP1 Корпус порожній алюм. 85x65x65 мм. - 1 шт; арт. ne040C0814-6P 3L Корпус поста алюмінієвий з 3-ма отв. - 1 шт; арт. ne040C0909-7EP1C Корпус порожній, алюмінієвий, з 1-м отв. d=22 мм. - 2 шт.  
Торговельна марка NEW ELFİN.  
Виробник NEW ELFİN S.r.l.  
Див. доп.

32 Товар

5

33 Код товару

76169910 00

0

44 Додаткова інформація: Подати документи, Сертифікації і дозволи

9000 КТ-100-4082-2011

01.07.11

34 Код країни походження

IT

35 Вага бруто(кг)

1.766

36 Преференція

000000000

37 ПРОЦЕДУРА

4000 ZZ00

38 Вага нетто(кг)

1.476

39 Квота

40 Загальна декларація/Попередній документ

41 Додаткові одиниці виміру

42 Ціна товару

57.4961

43 Код МВБ

1

Код Ді

45 Коригування

1484.30

46 Статистична вартість

1.48430

31 Вантажні місця та опис товарів

Маркування та кількість - Номери контейнерів - Кількість та розпізнавальні особливості

1. Частина електричного обладнання: арт. ne050C7 З'єднувач двохполюсний, для подачі напруги на світильники, з токопроводними елементами з латуні - 4 шт.  
Торговельна марка NEW ELFİN.  
Виробник NEW ELFİN S.r.l.  
Країна виробництва: IT.  
Див. "електронний інвойс"  
2. Частина місця 4G  
3. 0

32 Товар

6

33 Код товару

85369085 00

0

44 Додаткова інформація: Подати документи, Сертифікації і дозволи

9000 5-10/05-09-8254

05.11.13

34 Код країни походження

IT

35 Вага бруто(кг)

0.081

36 Преференція

000000000

37 ПРОЦЕДУРА

4000 ZZ00

38 Вага нетто(кг)

0.068

39 Квота

40 Загальна декларація/Попередній документ

41 Додаткові одиниці виміру

42 Ціна товару

7.2024

43 Код МВБ

1

Код Ді

45 Коригування

185.93

46 Статистична вартість

0.18593

31 Вантажні місця та опис товарів

Маркування та кількість - Номери контейнерів - Кількість та розпізнавальні особливості

1. Вироби порожні пластикові для електроустановочних виробів, спосіб виготовлення - лиття: арт. ne050TMBL Плафон пластиковий, порожній, блакитний - 10 шт; арт. ne050TMC Плафон пластиковий, порожній, жовтий - 8 шт; арт. ne050TMR Плафон пластиковий, порожній, червоний - 10 шт; арт. ne050TMV Плафон пластиковий, порожній, зелений - 10 шт; арт. ne080C0606-5GP1 Корпус пластиковий, порожній, з 1 отвором, 65x65  
Див. доп.

32 Товар

7

33 Код товару

39269097 90

0

44 Додаткова інформація: Подати документи, Сертифікації і дозволи

9000 КТ-100-6683-2011

29.12.11

34 Код країни походження

IT

35 Вага бруто(кг)

8.670

36 Преференція

000000000

37 ПРОЦЕДУРА

4000 ZZ00

38 Вага нетто(кг)

7.249

39 Квота

40 Загальна декларація/Попередній документ

41 Додаткові одиниці виміру

42 Ціна товару

479.1752

43 Код МВБ

1

Код Ді

45 Коригування

12370.21

46 Статистична вартість

12.37021

47 Нарахування пратежів

Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП	Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП
020	1484.30	0 %	0.00	01	020	185.93	0 %	0.00	01
022	1484.30	5 %	74.22	01	022	185.93	5 %	9.30	01
028	1558.52	20 %	311.70	01	028	195.23	20 %	39.05	01

Усього по першому товару:

Вид	Основа нарахування	Ставка	Сума	СП
020	12370.21	0 %	0.00	01
022	12370.21	5 %	618.51	01
028	12988.72	20 %	2597.74	01

Усього по другому товару:

Вид	Сума	СП
3		
8		



100290003/ 2015/ 389173

До графи 2:

IT

NEW ELFIN s.r.l.

Strada Comenda 3/M 10072 Caselle Torinese (TO), Італія

Товар №1 до графи 31:

ханізм кнопки подвійний червоно-зелений

- 35 шт; арт. ne020PIV Механізм кнопки зеленої, цоколь - круглий - 2 шт; арт. ne020PLIR Механізм кнопки із підсвічуванням, червоний - 2 шт; арт. ne020PLIV Механізм зеленого перемикача, пластик, (-40C) - 2 шт; арт. ne020PQAI GRK Механізм кнопки сірої, цоколь - квадратний - 12 шт; арт. ne020PQAI NK Механізм чорної кнопки - 10 шт; арт. ne020PQAI RK Механізм кнопки червоний, квадратний - 10 шт; арт. ne020PTAANK Механізм чорної кнопки-грибка - 2 шт; арт. ne020PTAARW Механізм червоної кнопки-грибка - 40 шт; арт. ne020PTAASRK Механізм чорного круглого перемикача, тип A (I-II), пластиковий, (-40C) - 5 шт; арт. ne020PTAI VW Механізм кнопки з елений круглий - 5 шт; арт. ne020PTAR Механізм кнопки-грибка з фіксацією червоний - 20 шт; арт. ne020SMAN Механізм чорного перемикача, тип A (I-II), круглий, пластиковий, (-40C) - 4 шт; арт. ne020SMON Механізм чорного перемикача, тип O (положення: I-0-II) - 4 шт; арт. ne020SMONC Механізм Перемикача чорного, тип O - 10 шт; арт. ne020STACBW Механізм перемикача з ключем, тип B - 1 шт; арт. ne020STALAVK Механізм перемикача, зелений, тип A - 2 шт; арт. ne020STALONW Механізм перемикача, чорний, тип O - 3 шт; арт. ne020STALOVK Механізм перемикача, зелений, тип O - 4 шт; арт. ne020STAMANW Механізм перемикача, чорний, тип A - 5 шт; арт. ne020STAMBNW Механізм чорного перемикача, тип B (положення: 0-II) - 6 шт; арт. ne050TBA Частина механізма модульного індикатора, (утримувач модульного індикатору) - 10 шт.

Торговельна марка NEW ELFIN.

Виробник NEW ELFIN S.r.l.

Країна виробництва: IT.

Див. "електронний інвойс"

2. Мсць - 2 4G

3. 0

Товар №1 до графи 44:

m#103* 15	12.06.14
m#103* 16	18.12.14
m#103* 7	06.06.07
m#103* 9	19.11.08
m#104* 4-FT/99	25.07.99 31.12.17
5504* 2740	24.03.15
5511* 915	26.07.01
7014* 308	24.03.15
m#000 Рішення №5-10/05-09-1795	15.03.13

Товар №3 до графи 31:

оді одна BA15D 24V AC-DC; 10W для світлофора, зелена - 11 шт.

Торговельна марка NEW ELFIN.

Виробник NEW ELFIN S.r.l.

Країна виробництва: IT.

Див. "електронний інвойс"

2. Частина місця 4G

3. 0

Товар №5 до графи 31:

01103, м. Київ, вул. Кіквідзе,

Гаркавенко О.С.  
 +380674706864 3124801152  
 ed.kvk-electro@andex.ru

100290003/ 2015/ 389173

Країна виробництва: ІТ.  
Див. "електронний інвойс"  
2. Частина місця 4G  
3. 0

-----  
Товар №7 до графи 31:

мм. - 11 шт; арт. ne080C0606-5GP1 - 2  
шт; арт. ne080C0909-8GP1 Корпус порожній пластиковий з 1-м отв. d=22мм, (94x94x8  
1), полікарбонат, жовта кришка - 1 шт; арт. ne080C0918-8P3 Корпус поста пластико  
вий з 6-а отв. d=22 мм, - 1 шт; арт. ne080C1825-9P13C Корпус поста пластиковий з  
13-а отв. d=22 мм, - 1 шт.

Торговельна марка NEW ELFIN.

Виробник NEW ELFIN S.r.l.

Країна виробництва: ІТ.

Див. "електронний інвойс"

2. Частина місця 4G

3. 0  
-----

ВІДМІТКИ МИТНОГО ОРГАНУ ВІДПРАВЛЕННЯ/ПРИЗНАЧЕННЯ

Печатка:

Місце і дата:

01103, м. Київ, вул. Кіквідзе,

Підпис і прізвище декларанта/представника

Гаркавенко О.С.  
+380674706864 3124801152  
ed.kvk-electro@andex.ru

